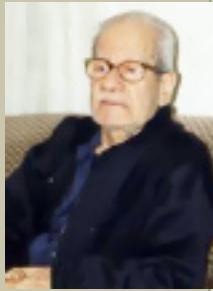


شعیریگی بلاونه کراوهی ئەمەد هەردی لە پەیک دا

(مه‌جلیسی موزه‌یه‌ف) شعیریگی بلاونه‌کراوه‌ی هەردی شاعیره‌و له‌سالی ۱۹۴۸ دانوسراوه، له‌لایه‌ن ده‌یادایه‌ت عبده‌للا حه‌یرانه‌وه‌ بۆ پەیک نێردراوه، له‌ژماره‌ی نایینه‌دا ده‌یخوینیه‌ته‌وه.



سه‌ر په‌رشتیار :
مه‌مه‌د کوردۆ
mhamadkurdo@yahoo.com



روژنامه په‌یک

ژماره (100) په‌کشه‌مه‌مه 2007/11/18

هه‌فته‌نامه‌یه‌کی فه‌ره‌ه‌نگیه‌یه‌ روژنامه‌ی روژنامه‌ ده‌ریده‌کات

قه‌ره‌نی جه‌میل هه‌لبه‌زار ده‌یه‌ک له‌ تابلوگانی نمایش ده‌کات

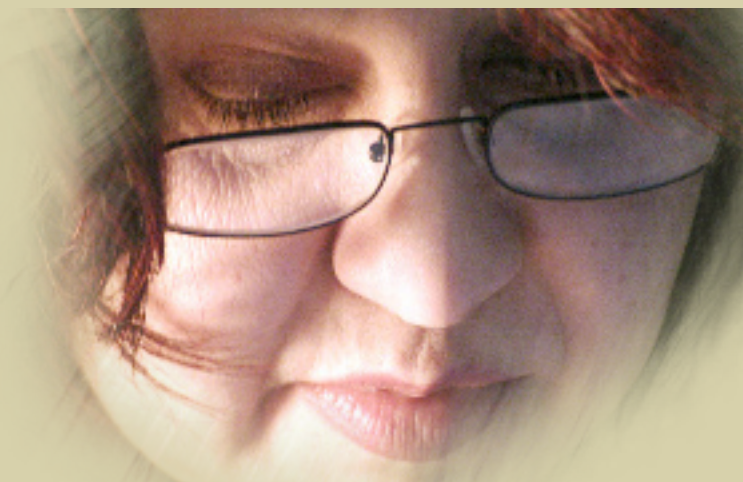
به‌ستن هاته‌وه‌ که‌ به‌ دوایدا روژنیه‌ری و هونه‌ریشی جیگیر کردوه‌ . هونه‌رمه‌ند قه‌ره‌نی جه‌میل له‌ سالی ۱۹۵۴ له‌ هه‌ولێر له‌ دایک بووه‌ و له‌ سالی ۱۹۷۷ په‌یمانگه‌ی هونه‌ره‌ جوانه‌کانی له‌ به‌غدا ته‌واو کردوه‌وه‌ له‌ سالی ۱۹۷۹ چۆته‌ ئیتالیا پاشان له‌ سالی ۱۹۸۴ چوه‌وه‌ بۆ ئیسپانیا و له‌ سالی ۱۹۸۵ بۆ ماوه‌ی سالیکی کۆرسی لیتوگرافی خویندوه‌وه‌ خاوه‌نی ۱۵ پيشانگای تاسه‌ت و ۳۰ پيشانگای هاوبه‌شه‌ .

فه‌رمان عه‌بدوله‌رزاق

ئه‌مه‌رو په‌کشه‌مه‌مه (۲۰۰۷/۱۱/۱۸) هونه‌رمه‌ندی شیوکار قه‌ره‌نی جه‌میل له‌ هۆلی میدیا له‌هه‌ولێر پيشانگه‌یه‌کی شیوه‌کاری له‌ ژێر ناوینشانی (هه‌لبه‌زار ده‌یه‌ک) ، له‌ په‌یوه‌ندیه‌کی ته‌له‌فونیدا هونه‌رمه‌ند قه‌ره‌نی جه‌میل به‌ پەیک-ی راگه‌یاند که‌وا ئه‌م پشانگه‌یه‌ پیکه‌اتوه‌ له‌ ۴۰-۵۰ تابلو که‌له‌ده‌روه‌وه‌ ناوه‌وه‌ی کوردستان دروستم کردون ئه‌م کارانه‌شم زاده‌ی قوناعی ئه‌کادیمیه‌ تاوه‌کو قوناعی ئیستا ، سه‌بارت به‌ ئاستی هونه‌ری شیوه‌کاری له‌ کوردستان ناوبراو وتی « به‌داخه‌وه‌ له‌ ئاستیکی وادایه‌ مروف دلی پپی خوش بیته‌ ئه‌وه‌ش بۆ واقیعی کوردستان ده‌گه‌ریته‌وه‌ که‌ به‌ شیوه‌یه‌ک له‌ شیوه‌کان توشی چه‌ق



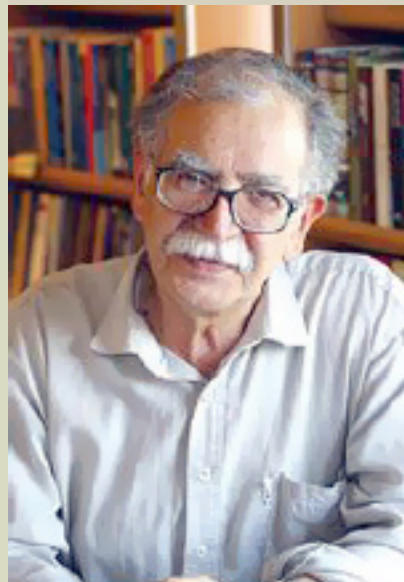
شیرین ک. کتیبه‌ی ماریو بارگاس یوسا ده‌کاته‌ کوردی



له‌باره‌ی ناوه‌رۆکی کتیبه‌که‌شه‌وه‌ به‌ پەیک-ی وت «ئهم کتیبه‌ له‌ دوازه‌ فه‌سل پیکه‌اتوه‌ که‌ هه‌ر فه‌سلیکی نامه‌یه‌که‌ بۆ روماننوسیکی لاو له‌ هه‌ر فه‌سلیکدا باسی له‌ لایه‌نیکه‌ی هونه‌ری رومان ده‌کات.. کومه‌لیک زانیاری پریایه‌خی تیدایه‌ له‌باره‌ی چۆنیی رومان نوسین و ته‌کنیکی رومانه‌وه‌، دنیایه‌ک رومانی هیناوه‌ته‌وه‌ به‌نموونه‌ بۆ رافه‌ کردن وشیکردنه‌وه‌ی قسه‌ وتیوره‌کانی، به‌کورتی کتیبه‌یکی به‌سوده له‌باره‌ی هونه‌ری رومان نوسینه‌وه‌ و به‌شیاویکی وا نوسبوونی که‌ خوینه‌ر راده‌کیشیت و لئی وه‌رس نابیت.»

(کومه‌لی نامه‌ بۆ روماننوسیکی لاو) ناوی کتیبه‌یکی روماننوسی پیرۆیی(ماریو بارگاس یوسا)یه‌ که‌ئیستا شیرین ک. سه‌رقالی وه‌رگیرانیه‌تی، له‌باره‌ی نوسه‌ری کتیبه‌که‌وه شیرین ک. به‌ پەیک-ی وت « ماریو بارگاس یوسا روماننوس و نوسه‌ریکی گه‌وره‌یه‌ جگه له‌وه‌ی روژنامه‌نوسیکی به‌ ئەزمونیشه‌، سالی ۲۰۰۳ سه‌ردانی عیراق و کوردستانی کردوه‌، به‌لام هه‌ر وه‌کو روژنامه‌نوسیکی خۆی ناساندوه‌ ئیتر پیده‌چیت ئه‌و به‌رپرسانه‌ی که‌ دیوانه‌ نه‌یان ناسیییت» وه‌رگیر پیشه‌کی و ژاننامه‌یه‌کی نوسه‌ری بۆ ئه‌م وه‌رگیرانه‌ کوردیه‌ نوسیوه‌وه‌

له‌ ئێران ریز له‌ عه‌لی ئه‌شه‌رف ده‌رویشیان ده‌نریت



له‌هه‌شته‌مین خولی خه‌لاتی ئه‌ده‌بی (ره‌خنه‌ گران و نوسه‌ران و بلاو کراوه‌کان) بۆ ئه‌مه‌سال، چیرۆکنوسی کورد عه‌لی ئه‌شه‌رف ده‌رویشیان خه‌لاتی ریز لێنای پیه‌خه‌شرا.
ده‌رویشیان په‌یکه‌ له‌ ناوه‌ دیاره‌کانی چیرۆک له‌ ئه‌ده‌بیاتی کوردی و فارسیداو چیرۆکه‌کانی بۆ زمانه‌کانی: ئینگلیزی، ئه‌لمانی، فه‌ره‌نسی، تورکی، عه‌ره‌بی، ئه‌رمه‌نی، نه‌رویزی و فینلاندى وه‌رگیراون. ئه‌مه‌جگه‌ له‌ کۆکردنه‌ی چه‌ندین به‌ره‌مه‌ی میلی له‌وانه‌ کۆکردنه‌وه‌ ئاماده‌کردنی (ئه‌فسانه‌کانی خه‌لکی ئێران) به‌هاوکاری ره‌زا خه‌ندان.
ده‌رویشیان له‌سالی ۱۹۴۱ له‌ کرمانشاه له‌دایک بووه‌، له‌سه‌ره‌تای ئه‌مه‌ساله‌وه‌ به‌هۆی خرابی باری ته‌ندروستییه‌وه‌ له‌ نه‌خۆشخانه‌ ژیان به‌سه‌ر ده‌بات. به‌ ناوی ستافی په‌یک-وه‌ پیرۆزیای له‌نوسه‌ری کورد عه‌لی ئه‌شه‌رف ده‌رویشیان ده‌که‌ین و هیوای ته‌ندروستییه‌کی باشی بۆ ده‌خوازین.

له‌ ئیسرائیل به‌شیرو گالی سیریه‌ک به‌کوردی تو‌مار ده‌که‌ن



ده‌شتی سه‌لاح

به‌شیر سه‌بری بۆتانی گۆرانییه‌ژ که‌ دانیشتووی ولاتی سویده له‌ گه‌ل گالی یۆنی شاخام کچه‌ جوله‌که‌ی به‌ره‌گه‌ز کوردی- دانیشتووی ئیسرائیل سیدییه‌ک به‌ هاوبه‌شی تو‌مار ده‌که‌ن، به‌ناوی (کوردستان چه‌ند جوانه‌)، که‌ له‌یه‌ک پارچه‌ میوزیک و هه‌شت پارچه‌ گۆرانی پیکه‌اتوه‌. ئه‌رکی چاپکردنی ئه‌م به‌ره‌مه‌ له‌لایه‌ن تیپی میوزیکی شه‌لۆم له‌ ئیسرائیل و تیپی هونه‌رنامه له‌ سوید دابینه‌کراوه‌ و نزیکه‌ی (\$۲۰۰۰) تیچوه‌. له‌ په‌یوه‌ندیه‌کدا گالی به‌ پەیک-ی وت: «کارکردنمان له‌م سیدییه‌دا کاریکی په‌له‌بوو، به‌لام هه‌ولده‌ده‌ین له‌ ئاینده‌دا کاری باشتر بکه‌ین و من دهمه‌ویت له‌ سه‌ر گۆرانی وتن به‌ کوردی به‌رده‌وام بم.» وتیشی: «ئه‌گه‌ر ئیمه‌ نه‌توانین له‌ گه‌ل ئیسرائیل کاریکی سیاسی، بازرگانی، ئابوری، گه‌شتوگوزاری بکه‌ین، ده‌توانین کاری هونه‌ری بکه‌ین.»